



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



CENTRUM KSZTAŁCENIA I WYCHOWANIA OCHOTNICZYCH HUFCÓW PRACY W SZCZAWNICY – JABLONCE

34-460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b
e-mail: ckiwszczawnica@ohp.pl
Nr konta: 28 1010 1270 0051 3522 3000 0000

tel./fax 18 262-27-80
Nr regon 492048497
Nr NIP 734-28-23-091

oznaczenie sprawy: CKIW-EFS-271-2/MAU2/12

Szczawnica, 16 października 2012 r.

Zatwierdził:

DYREKTOR

Centrum Kształcenia i Wychowania
Szczawnica-Jablonka

Janusz Citak

16.10.2012.

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

na

przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu "Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z umową nr UDA POKL.01.03.03-00-065/12-00 z dnia 20 września 2012 r.

1. NAZWA ORAZ ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy-Jabłonce
ul. Szlachtowska 75b
34-460 Szczawnica
tel./fax (018) 262-27-80, 441-47-96, 444-31-53
NIP 734-28-23-091
REGON 492048497
e-mail:ckiwszczawnica@ohp.pl

2. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

- 2.1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z zm.), przepisami wykonawczymi wydanymi na jej podstawie oraz niniejszą Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia zwanej dalej SIWZ.
- 2.2. W sprawach nieunormowanych niniejszą SIWZ jak również do czynności podejmowanych przez zamawiającego i wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia stosuje się przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z zm.) zwaną dalej ustawą oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16 poz. 93 z zm.), jeżeli przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych nie stanowią inaczej.

3. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu "Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z umową nr UDA POKL.01.03.03-00-065/12-00 z dnia 20 września 2012 r. dla piętnastoosobowej grupy w wieku 15-25 lat, w wymiarze 120 godzin na grupę – CPV 80580000-3.

- 3.1. Miejsce wykonania zamówienia: 34-480 Jabłonka, ul. Sobieskiego 78.
- 3.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa - *załącznik nr1 do niniejszej SIWZ*.
- 3.3. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień uzupełniających.

4. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Termin wykonania zamówienia –od podpisania umowy do 30 kwietnia 2013 r.

5. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIENIA TYCH WARUNKÓW

- 5.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:
 - 5.1.1) spełniają warunki określone w art.22 ust.1 ustawy, dotyczące:
 - posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
 - posiadania wiedzy i doświadczenia;
 - dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
 - sytuacji ekonomicznej i finansowej.

5.1.2) posiadają doświadczenie w realizacji kursów języka angielskiego dla młodzieży tj. dla osób w wieku 15-25 lat. Zamawiający wymaga aby wykonawca wykonał w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert w trybie przetargu nieograniczonego, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie minimum 1 usługę polegającą na przeprowadzeniu szkolenia/kursu języka angielskiego dla min. 15 osób w wieku 15-25 lat, w wymiarze min. 120 godzin. Z załączonych dokumentów musi jasno wynikać, że szkolenie/kurs było przeprowadzone dla osób w podanym przedziale wiekowym.

5.1.3) nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy.

5.2. Ocena spełnienia warunków nastąpi na podstawie przedstawionych przez wykonawcę oświadczeń i dokumentów, opisanych w pkt. 6 niniejszej SIWZ, zgodnie z formułą „spełnia/nie spełnia.”

5.3. Niespełnienie któregośkolwiek z warunków spowoduje wykluczenie wykonawcy.

6. WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

6.1. W celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, każdy z wykonawców winien przedłożyć wraz z ofertą następujące oświadczenia i dokumenty:

6.1.1) Oświadczenie wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu. Oświadczenie winne być złożone przez wykonawcę na druku „Oferta” – wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej SIWZ,

6.1.2) Zaświadczenie o wpisie do rejestru instytucji szkoleniowych prowadzony przez wojewódzki urząd pracy właściwy dla siedziby wykonawcy lub certyfikat MEN.

6.1.3) Wykaz wykonanych usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że te usługi zostały wykonane należycie – wg wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do niniejszej SIWZ

6.1.4) Oświadczenie wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia z powodu niespełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy – wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do niniejszej SIWZ.

6.2. W przypadku wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, każdy z wykonawców musi załączyć dokument, o którym mowa w pkt. 6.1.4).

6.3. Jeżeli wykonawca, wykazując spełnienie warunków o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, zamawiający żąda od wykonawcy przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentu, o którym mowa w pkt. 6.1.4).

6.4. Wszystkie w/w dokumenty winny być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez wykonawcę (przez osoby upoważnione do reprezentowania firmy lub przez upoważnionego pełnomocnika). Poświadczenie za zgodność z oryginałem powinno mieć miejsce na każdej stronie dokumentu zawierającego treść.

7. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, A TAKŻE WSKAZANIE OSÓB UPRAWNIONYCH DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI

- 7.1. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje przekazuje się pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną. Dokumenty przekazane za pomocą faksu lub drogą elektroniczną, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.
- 7.2. Wykonawca może zwrócić się do zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ, kierując zapytanie na adres *Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy-Jabłonce, 34-460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b*, faksem pod nr 18 262-27-80 lub drogą elektroniczną na e-mail: ckiwszczawnica@ohp.pl.
- 7.3. Zamawiający niezwłocznie udzieli wyjaśnień, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynie do zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.
- 7.4. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami zamawiający przekaże wykonawcom, którym przekazał SIWZ, bez ujawniania źródła zapytania.
- 7.5. W uzasadnionych przypadkach zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść SIWZ. Dokonaną zmianę SIWZ zamawiający przekaże niezwłocznie wszystkim wykonawcom, którym przekazał SIWZ oraz udostępni na własnej stronie internetowej.
- 7.6. Wszelkie zmiany i wyjaśnienia stają się integralną częścią SIWZ i będą wiążące przy składaniu ofert.
- 7.7. Osobami uprawnionymi do porozumiewania się z wykonawcami są:
 - Agnieszka Karkoszka – koordynator projektu
 - Henryk Węglarz – Zastępca Dyrektora
 - Dariusz Jeliński – kierownik pionu ds. organizacyjnych i zamówień publicznych
- 7.8. Z wyżej wymienionymi osobami można się skontaktować pod nr tel. (018) 265-24-83, 262-27-80, 444-31-53 od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 – 15.00.
- 7.9. Zamawiający nie zamierza zwoływać zebrania wykonawców.

8. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM

Zamawiający nie żąda od wykonawców wniesienia wadium.

9. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

- 9.1. Termin związania ofertą wynosi 60 dni.
- 9.2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
- 9.3. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek zamawiającego może przedłużyć termin związania z ofertą, z tym że zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą zwrócić się do wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

10. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWYWANIA OFERT

- 10.1. Oferta wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności w sposób czytelny oraz podpisana przez osobę(y) upoważnioną(e) do reprezentowania wykonawcy i składania oświadczeń woli w imieniu wykonawcy. Dodatkowo, w przypadku wykonawców ubiegających się

- wspólnie o udzielenie zamówienia, do oferty musi zostać załączone pełnomocnictwo dla osoby uprawnionej do reprezentowania wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia (pełnomocnictwo może także obejmować uprawnienie do zawarcia umowy).
- 10.2. Wykonawca może złożyć jedną ofertę. Złożenie przez tego samego wykonawcę więcej niż jednej oferty, spowoduje odrzucenie ofert danego wykonawcy wraz z ofertą podstawową.
 - 10.3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
 - 10.4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
 - 10.5. Ofertę należy złożyć w nieprzeźroczystej zewnętrznej kopercie/opakowaniu w sposób gwarantujący zachowanie poufności jej treści oraz oznaczonej napisem: **„Oferta na przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu „Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2”** oraz wewnętrznej kopercie/opakowaniu z podaną nazwą i adresem wykonawcy, by umożliwić zwrot nie otwartej oferty w przypadku dostarczenia jej zamawiającemu po terminie.
 - 10.6. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia wynikające z nienależytego oznakowania koperty/opakowania lub braku którejkolwiek z wymaganych informacji.
 - 10.7. Oferta musi zawierać:
 - 10.7.1) Uzupełniony druk „Oferta” wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej SIWZ.
 - 10.7.2) Uzupełniony „Formularz cenowy” wg wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej SIWZ.
 - 10.7.3) Wymagane przez zamawiającego oświadczenia i dokumenty wymienione w pkt 6 SIWZ.
 - 10.7.4) Dokument pozwalający zweryfikować prawidłowość umocowania osób działających w imieniu wykonawcy, tj:
 - aktualny odpis z KRS w przypadku osób prawnych,
 - aktualny odpis z ewidencji działalności gospodarczej w przypadku osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą,
 - kserokopia dowodu osobistego w przypadku osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej.
 - 10.8. W przypadku powierzenia części zamówienia podwykonawcom, Zamawiający żąda wskazania zakresu prac powierzonych podwykonawcom w druku oferty.
 - 10.9. Zaleca się, aby wszystkie strony oferty wraz z załącznikami były spięte i kolejno ponumerowane.
 - 10.10. Ewentualne poprawki w ofercie muszą być parafowane przez osobę(y) podpisującą(ce) ofertę.
 - 10.11. Wykonawca może, przed upływem terminu do składania ofert, zmienić lub wycofać ofertę.
 - 10.12. Koszty opracowania i dostarczenia oferty obciążają wykonawcę.
 - 10.13. Informacje zawarte w ofercie, które stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, co, do których wykonawca zastrzegł nie później niż w terminie składania ofert, że nie mogą być one udostępnione muszą być oznaczone klauzulą: NIE UDOSTĘPNIAC – TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA i załączone jako odrębna część niezłączona z jawną w sposób trwały. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy.

11. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT

11.1. Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w siedzibie zamawiającego, tj.:

34-460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b

w terminie do dnia **29 października 2012 r. do godz. 12.00.**

11.2. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego, tj.:

34-460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b

w dniu **29 października 2012 r. o godz. 12.10.**

12. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY

12.1. Sposób obliczania ceny winien odpowiadać układowi formularza cenowego stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej SIWZ.

12.2. Wszystkie kwoty podane w formularzu cenowym należy zaokrąglić do pełnych groszy (do dwóch miejsc po przecinku).

12.3. Cena (brutto) musi obejmować wszystkie koszty niezbędne do realizacji przedmiotu zamówienia.

12.4. Zamawiający nie dopuszcza prowadzenia rozliczeń w walutach obcych, cena ofertowa musi być wyrażona w złotych.

13. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY, WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW I SPOSOBU OCENY OFERT

13.1. Oferty zostaną ocenione za pomocą systemu punktowego, według kryterium:

Cena - 60 %

Maksymalną liczbę punktów (60 pkt) w kryterium cena otrzyma oferta wykonawcy, który zaproponuje najniższą cenę brutto, natomiast pozostałe oferty otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów zgodnie z poniższym wzorem:

$$P_C = \frac{C_N}{C_{OB}} \times 60 \text{ pkt}$$

gdzie:

P_C - liczba punktów przyznanych ofercie wykonawcy za cenę

C_N - najniższa zaoferowana cena,

C_{OB} - cena zaoferowana w ofercie badanej

Doświadczenie - 40 %

Maksymalną liczbę punktów (40 pkt) w kryterium doświadczenie otrzyma oferta wykonawcy, który posiada największe doświadczenie, natomiast pozostałe oferty otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów zgodnie z poniższym wzorem:

$$P_D = \frac{D_{OB}}{D_N} \times 40 \text{ pkt}$$

gdzie:

P_D - liczba punktów przyznanych ofercie wykonawcy za doświadczenie

D_N - największa liczba osób w wieku 15-25 lat uczestniczących w szkoleniu/kursie języka angielskiego,

D_{OB} - liczba osób w wieku 15-25 lat w badanej ofercie uczestniczących w szkoleniu/kursie języka angielskiego,

13.2. Za najkorzystniejszą ofertę zostanie uznana oferta, która otrzyma w sumie największą liczbę punktów za cenę oraz doświadczenie ($P=P_C+P_D$).

14. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO

- 14.1. Wykonawca w celu zawarcia umowy stawi się w miejscu i terminie wyznaczonym przez zamawiającego.
- 14.2. Osoby reprezentujące wykonawcę przy podpisywaniu umowy muszą posiadać ze sobą dokumenty potwierdzające ich umocowanie do podpisania umowy, o ile umocowanie to nie będzie wynikać z dokumentów załączonych do oferty.
- 14.3. Zamawiający od wykonawców występujących wspólnie żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego dostarczenia umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

15. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZABEZPIECZENIA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY

Zamawiający nie żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

16. ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA, KTÓRE ZOSTANĄ WPROWADZONE DO TREŚCI ZAWIERANEJ UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO – WZÓR UMOWY

Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 7 do niniejszej SIWZ.

17. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH WYKONAWCY W TOKU POSTĘPOWANIA O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA

Środki ochrony prawnej przysługujące wykonawcom a także innym osobom, jeżeli ich interes prawny w uzyskaniu zamówienia doznał lub może doznać uszczerbku w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy określa Dział VI ustawy.

18. ZAŁĄCZNIKI

Następujące załączniki stanowią integralną część SIWZ:

- Załącznik Nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia
- Załącznik Nr 2 – druk „Oferta”
- Załącznik Nr 3 – Formularz cenowy
- Załącznik Nr 4 – Oświadczenie
- Załącznik Nr 5 – Wykaz wykonanych usług...
- Załącznik Nr 6 – Wzór programu szkolenia/kursu
- Załącznik Nr 7 – Wzór umowy

Sporządził:

Agnieszka Karkoszka

Henryk Węglarz

Dariusz Jeliński



OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu "Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z umową nr UDA POKL.01.03.03-00-065/12-00 z dnia 20 września 2012 r. dla piętnastoosobowej grupy w wieku 15-25 lat w wymiarze 120 godzin na grupę.

Celem kursu jest przełamanie bariery językowej uczestników projektu oraz umożliwienie im opanowania języka obcego przede wszystkim w zakresie słownictwa zawodowego. Założeniem jest, aby beneficjenci rozwijali już posiadane umiejętności językowe poprzez poszerzenie ich o terminologię specjalistyczną i fachową.

Organizacja kursu:

- Kurs będzie realizowany w jednej piętnastoosobowej grupie w wieku od 15-25 lat.
- Program kursu będzie obejmował 120 godzin lekcyjnych i musi być zrealizowany na poziomie co najmniej podstawowym (A1), określonym zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego.
- Poziom należy dostosować do potrzeb i możliwości uczestników.
- Kurs językowy będzie trwać 2 semestry.
- Wymaga się aby zajęcia w ramach kursu zostały zrealizowane do dnia 30.04.2013 r.
- Specjaliści realizujący kurs języka angielskiego muszą mieć kwalifikacje do nauczania języka.
- Kurs języka angielskiego odbywać się będzie zgodnie z harmonogramem zajęć ustalonym przez koordynatora projektu Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy-Jabłonce filia w Jabłonce - Panią Agnieszkę Karkoszka stanowiącym załącznik do SIWZ.
- Zmiana harmonogramu może nastąpić za zgodą koordynatora projektu z zastrzeżeniem, że termin realizacji zamówienia jest niezmienny.
- Wykonawca zobowiązany jest opracować konspekty zajęć przed rozpoczęciem zajęć.
- Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia dziennika zajęć oraz list obecności na każdych zajęciach z podpisami uczestników.
- Wykonawca dostarczy dla każdego uczestnika wszystkie niezbędne do realizacji kursu materiały dydaktyczne (podręczniki, zeszyty, długopisy, słowniki, zestawy multimedialne, w tym 4 zestawy multimedialne o poszerzonym zakresie dla wyróżniających się osób).
- Wykonawca przeprowadzi test początkowy celem uzyskania informacji o poziomie grupy oraz, testy sprawdzające wiedzę. Weryfikacja poziomu osiągnięć językowych należy przeprowadzić w sposób gwarantujący bezstronność.
- Wykonawca zobowiązany jest opracować program kursu wg wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ uwzględniający poziom grupy.
- Na zakończenie kursu wykonawca przeprowadzi egzamin wewnętrzny, wyda końcową pisemną opinię o uczestnikach zajęć oraz wręczy zaświadczenia o odbytym kursie zgodnie z wzorem określonym przez MEN.



Załącznik Nr 1

- Wykonawca zobowiązany jest do wydania każdemu uczestnikowi kursu poświadczenie ukończenia kursu języka angielskiego, określające poziom nabytych kompetencji.
- Dokumenty oraz zaświadczenia muszą być opatrzone logotypem Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki oraz logotypem Unii Europejskiej z odwołaniem słownym do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Społecznego.
- Szkolenie realizowane będzie w pomieszczeniach Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy – Jabłonce filia w Jabłonce. Wykonawca zobowiązany jest utrzymać na własny koszt czystość i porządek w użytkowanych pomieszczeniach, (posprzątać pomieszczenia po każdym zajęciach). Ponadto wykonawca winien wliczyć w cenę ofertową koszty zużycia energii: szacunkowe koszty za zużycie energii elektrycznej należy wyliczyć jako suma kosztów zużycia energii związanych z oświetleniem oraz pracą urządzeń przewidzianych do realizacji przedmiotu zamówienia wg wzorów:

$$\begin{aligned} & \frac{\text{szacunkowy koszt zużycia energii [zł]}}{101,61} = \frac{101,61}{\text{koszt zużycia energii związany z oświetleniem [zł]}} + \frac{\text{koszt zużycia energii związany z pracą urządzeń [zł]}}{\text{łączna moc oświetlenia [kW]} \times \text{ilość godzin [h]} \times \sim 0,98} \\ & \frac{101,61}{\text{koszt zużycia energii związany z oświetleniem [zł]}} = \frac{0,864}{\text{łączna moc oświetlenia [kW]}} \times \frac{120}{\text{ilość godzin [h]}} \times \sim 0,98 \\ & \frac{\text{koszt zużycia energii związany z pracą urządzeń [zł]}}{\text{łączna moc urządzeń [kW]} \times \text{ilość godzin [h]} \times \sim 0,98} \end{aligned}$$

- Wykonawca zobowiązany jest wliczyć w cenę wszystkie koszty związane z realizacją szkolenia. W przypadku konieczności poniesienia jakichkolwiek dodatkowych opłat związanych z w/w czynnościami, koszty tych opłat obciążają wykonawcę.



Miejscowość, data

OFERTA

Działając w imieniu:

.....

.....

(nazwa i adres Wykonawcy(ów))

w odpowiedzi na ogłoszenie w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu "Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z umową nr UDA POKL.01.03.03-00-065/12-00 z dnia 20 września 2012 r. składam/składamy niniejszą ofertę:

1. Oferuję/oferujemy wykonanie zamówienia:

za cenę (brutto) zł

słownie

Powyzsza cena została określona w załączonym formularzu cenowym i obejmuje zakres zamówienia określony w SIWZ. W cenę wliczono wszystkie koszty niezbędne do realizacji zamówienia.

2. Termin wykonania przedmiotu zamówienia – od podpisania umowy do 30 kwietnia 2013 r.

3. Deklaruję/deklarujemy udzielenie-..... miesięcznej gwarancji.

4. Warunki płatności – zgodnie z projektem umowy.

5. Oświadczam(y), że spełniam(y) warunki udziału w postępowaniu (art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych), tj:

- 1) posiadam(y) uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- 2) posiadam(y) wiedzę i doświadczenie;
- 3) dysponuję(my) odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- 4) znajduję(my) się w sytuacji ekonomicznej i finansowej umożliwiającej wykonanie przedmiotu zamówienia.

6. Oświadczam/oświadczamy, że zapoznaliśmy się ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia i nie wnosimy do niej zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje potrzebne do właściwego wykonania zamówienia.
7. Oświadczam/oświadczamy, że uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 60 dni od daty, w której upływa termin składania ofert.
8. Oświadczam/oświadczamy, że załączony do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wzór umowy został przez nas zaakceptowany i zobowiązujemy się w przypadku wybrania naszej oferty do zawarcia umowy zgodnie z uzupełnionym wzorem umowy, w miejscu i terminie wyznaczonym przez zamawiającego.

9. Następujący zakres zamówienia zamierzam/zamierzamy zlecić podwykonawcom:

.....
.....
.....

10. Załącznikami do niniejszej oferty są:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....

(pieczęcie i podpisy osób upoważnionych
do złożenia oferty)



Załącznik Nr 3

Miejscowość, data

(pieczęć adresowa Wykonawcy)

FORMULARZ CENOWY

na przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu "Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z umową nr UDA POKL.01.03.03-00-065/12-00 z dnia 20 września 2012 r.

Wyszczególnienie	Ilość osób	Ilość godzin lekcyjnych	Wartość brutto
1	2	3	4
Kurs języka angielskiego	15	120	

W/w kwota obejmuje wszystkie obowiązki wykonawcy niezbędne do zrealizowania przedmiotu zamówienia w tym m.in. materiały konieczne do realizacji zajęć oraz koszty związane z użytkowaniem pomieszczeń.

.....
(pieczęć i podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy)



Miejscowość, data

OŚWIADCZENIE¹

Działając w imieniu:

.....

.....

(nazwa i adres Wykonawcy(ów))

Oświadczam(y), że nie podlegam(y) wykluczeniu na podstawie art. 24 ust.1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z zm.).

.....

(pieczęć i podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy)

¹ **Uwaga:**

- w przypadku wspólników spółki cywilnej wszyscy wspólnicy winni złożyć niniejsze oświadczenie,
- w przypadku wykonawców występujących wspólnie wszyscy wykonawcy winni złożyć niniejsze oświadczenie



Załącznik Nr 5

Miejscowość, data

(pieczęć adresowa Wykonawcy)

Wykaz wykonanych usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy –w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców

Lp.	Przedmiot usługi			Data wykonania od-do	Wartość brutto usługi	Nazwa i adres odbiorcy, dla którego wykonano usługę	Nr strony, na której znajdują się dokumenty potwierdzające, że usługa została wykonana należycie
	nazwa	wymiar (ilość godz.)	ilość przeszkolonych osób w wieku 15-25 lat				

Należy załączyć dokumenty potwierdzające, że w/w usługi zostały wykonane należycie

.....
(pieczęć i podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy)



WZÓR PROGRAMU SZKOLENIA/KURSU

Nazwa i zakres szkolenia/kursu

Czas szkolenia jednej osoby wynosi:

_____ godzin, _____ dni, _____ godzin dziennie

w tym zajęcia teoretyczne

_____ godzin, _____ dni, _____ godzin dziennie

w tym zajęcia praktyczne

_____ godzin, _____ dni, _____ godzin dziennie

Sposób organizacji szkolenia/kursu:

Wymagania wstępne dla kandydatów:

Cel szkolenia/kursu:

Plan nauczania:

Temat zajęć	Treść zajęć	Wymiar zajęć (w godzinach)	
		teoretycznych	praktycznych

Wykaz literatury oraz niezbędnych środków i materiałów dydaktycznych:

Sposób sprawdzania efektów szkolenia:

.....
(pieczęć i podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy)



WZÓR UMOWY Nr .../MAU2/2012

Zawarta w dniu pomiędzy Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy-Jabłonce, Szczawnica, ul. Szlachtowska 75 b zwanym dalej „Zamawiającym” reprezentowanym przez:

Dyrektor CKiW - Józef Citak

a
mającą swoją siedzibę - reprezentowanym przez:
..... zwanym dalej „Wykonawcą”.

w wyniku przeprowadzonego postępowania przetargowego zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych - (tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759) - przetarg nieograniczony znak CKiW-EFS-271-2/MAU2/12 została zawarta umowa następującej treści:

§ 1

1. Wykonawca zobowiązuje się do świadczenia na rzecz zamawiającego usługi stanowiącej przedmiot zamówienia.

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu "Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z umową nr UDA POKL.01.03.03-00-065/12-00 z dnia 20 września 2012 r. dla piętnastoosobowej grupy w wieku 15-25 lat, w wymiarze 120 godzin na grupę.

2. Złożona oferta stanowi integralną część niniejszej umowy.

§ 2

1. Terminy realizacji

2. Szczegółowy harmonogram zajęć stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

3. Zmiana harmonogramu może nastąpić za zgodą koordynatora projektu Panią Agnieszkę Karkoszka.

§ 3

Miejsce realizacji przedmiotu zamówienia:

Filia Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Jabłonce,
34 – 480 Jabłonka, ul. Sobieskiego 78.

§ 4

Wykonawca obowiązany jest:

1. Opracować program kursu i konspekty zajęć.

2. Prowadzić dziennik lekcyjny oraz listy obecności.

3. Zapewnić wyposażenie oraz sprzęt potrzebny do realizacji kursu.

4. Dostarczyć niezbędne do realizacji kursu materiały dydaktyczne (podręczniki, zeszyty, długopisy, słowniki, zestawy multimedialne, w tym 4 zestawy multimedialne o poszerzonym zakresie dla wyróżniających się osób).

5. Wręczyć zaświadczenia oraz poświadczenia określające poziom nabytych kompetencji dla wszystkich osób, które ukończyły kurs.

6. Posprzątać udostępnione pomieszczenia po każdym zajęciach.

7. Działać zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2002 nr 101 poz. 926 z zm.).
8. Umożliwić instytucjom kontrolującym realizację projektu prawo wglądu we wszystkie dokumenty związane z realizacją projektu.
9. Przechowywać dokumentację związaną z realizacją projektu do 31 grudnia 2020 r.

§ 5

1. Strony ustalają, że za wykonanie przedmiotu umowy zamawiający zapłaci kwotę brutto w wysokości ogółemzł, (słownie złotych)
2. Kwota określona w pkt 1 obejmuje wszystkie obowiązki wykonawcy niezbędne do zrealizowania przedmiotu zamówienia w tym m.in. obowiązki wymienione w § 4 niniejszej umowy.
3. Pomieszczenia, w których realizowane będzie szkolenie zostaną udostępnione wykonawcy. Wykonawca poniesie koszty związane z rzeczywistym zużyciem energii elektrycznej.

§ 6

1. Strony ustalają, że rozliczenie nastąpi po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy na podstawie faktury.
2. Podstawą do wystawienia faktury będzie potwierdzenie wykonania przedmiotu umowy przez koordynatora projektu.
3. Fakturę należy wystawiać na Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy-Jabłonce, ul. Szlachtowska 75 b, 34-460 Szczawnica, NIP 734-28-23-091
4. Termin realizacji faktury – do 30 dni od daty doręczenia faktury wraz z potwierdzeniem wykonania umowy.
5. W przypadku braku środków z rezerwy celowej wypłata wynagrodzenia nastąpi po otrzymaniu środków z rezerwy celowej. W tej sytuacji wykonawcy nie przysługują odsetki za nieterminową zapłatę.

§ 7

1. Zakazuje się zmiany postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie, której dokonano wyboru wykonawcy z zastrzeżeniem pkt. 2
2. Dopuszcza się zmianę zawartej umowy w zakresie:
 - zmian organizacyjnych stron, np.: zmiana nazwy, reprezentacji lub siedziby firmy;
 - zmiany harmonogramu zgodnie z § 2 pkt 3 niniejszej umowy, przy czym termin realizacji określony w § 2 pkt 1 jest niezmienny.

§ 8

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny, jeżeli przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych nie stanowią inaczej.

§ 9

Ewentualne kwestie sporne wynikłe w trakcie realizacji niniejszej umowy strony rozstrzygać będą polubownie. W przypadku nie dojścia do porozumienia spory rozstrzygane będą przez właściwy sąd.

§ 10

Umowę niniejszą sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 egzemplarzu dla każdej ze stron.

Wykonawca

Zamawiający



Załącznik nr 1 do umowy

**Harmonogram zajęć kursu języka angielskiego realizowanego w ramach projektu
„Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2”**

Zajęcia odbywać się będą na terenie Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy- Jabłonce, filia Jabłonka.

- 1) 23.11.2012 5 godz.
- 2) 30.11.2012 5 godz.
- 3) 11.12.2012 5 godz.
- 4) 12.12.2012 5 godz.
- 5) 13.12.2012 5 godz.
- 6) 18.12.2012 5 godz.
- 7) 19.12.2012 5 godz.
- 8) 20.12.2012 5 godz.
- 9) 29.01.2013 5 godz.
- 10) 30.01.2013 5 godz.
- 11) 05.02.2013 5 godz.
- 12) 06.02.2013 5 godz.
- 13) 07.02.2013 5 godz.
- 14) 12.02.2013 5 godz.
- 15) 13.02.2013 5 godz.
- 16) 05.03.2013 5 godz.
- 17) 06.03.2013 5 godz.
- 18) 07.03.2013 5 godz.
- 19) 12.03.2013 5 godz.
- 20) 13.03.2013 5 godz.
- 21) 09.04.2013 5 godz.
- 22) 10.04.2013 5 godz.
- 23) 16.04.2013 5 godz.
- 24) 17.04.2013 5 godz.

Razem 120 godzin.